

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT (UE) 2021/1755 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**
tas-6 ta' Ottubru 2021
li jistabbilixxi r-Riżerva ta' Aġġustament għall-Brexit
(ĠU L 357, 8.10.2021, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament (UE) 2023/435 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Frar 2023	L 63	1	28.2.2023



**REGOLAMENT (UE) 2021/1755 TAL-PARLAMENT EWROPEW
U TAL-KUNSILL**

tas-6 ta' Ottubru 2021

li jistabbilixxi r-Riżerva ta' Agġustament għall-Brexit

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-Riżerva ta' Agġustament għall-Brexit (ir-“Riżerva”).
2. Huwa jistabbilixxi l-oġġettivi tar-Riżerva, ir-riżorsi tagħha, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli dwar l-implimentazzjoni tagħha, inkluż dwar l-eligibbiltà tan-nefqa, il-ġestjoni u l-kontroll, u l-ġestjoni finanzjarja.

Artikolu 2

Għanijiet

1. Ir-Riżerva għandha ttiprovdi appoġġ biex jiġu miġġielda l-konsegwenzi ekonomiċi, soċjali, territorjali u, fejn xieraq, ambjentali negattivi tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni fl-Istati Membri, inkluż fir-reġjuni, il-komunitajiet lokali tagħhom, u s-setturi, b'mod partikolari dawk li huma milquta l-aġħar mill-ħruġ, u biex jittaffa l-impatt negattiv relatat fuq il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali.
2. L-għanijiet tar-Riżerva għandhom jiġu segwiti f'konformità mal-oġġettiv li jiġi promoss l-iżvilupp sostenibbli kif stipulat fl-Artikolu 11 tat-TFUE, filwaqt li jitqiesu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Ftehim ta' Pariġi u l-prinċipju “la tagħmilx ħsara sinifikanti”.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “perijodu ta' referenza” tfisser il-perijodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 63(5), il-punt (a), tar-Regolament Finanzjarju, li għandu jkun mill-1 ta' Jannar 2020 sal-31 ta' Dicembru 2023;
- (2) “liġi applikabbli” tfisser il-liġi tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali relatata mal-applikazzjoni tagħha;
- (3) “irregolarità” tfisser kull ksur tal-liġi applikabbli, li jirriżulta minn att jew omissjoni minn kwalunkwe entità pubblika jew privata involuta fl-implimentazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva, inklużi l-awtoritajiet tal-Istati Membri, li jkollu, jew jista' jkollu, l-effett li jippreġudika l-baġit tal-Unjoni billi jitlob pagament għal element mhux ġustifikat ta' nefqa mill-baġit tal-Unjoni;

▼B

- (4) “irregolarità sistemika” tfisser kwalunkwe irregolarità, li tista’ tkun ta’ natura rikorrenti, bi probabbiltà kbira ta’ okkorrenza f’tipi ta’ miżuri simili;
- (5) “żbalji totali” tfisser is-somma tal-iżbalji aleatorji pproġettati u, jekk applikabbli, l-iżbalji sistemici delimitati u l-iżbalji anomali mhux ikkoreġuti;
- (6) “rata ta’ żball totali” tfisser l-iżbalji totali diviżi bil-popolazzjoni tal-awditjar;
- (7) “rata ta’ żball residwu” tfisser l-iżbalji totali wara li jitnaqqsu l-korrezzjonijiet finanzjarji applikati mill-Istat Membru biex inaqqas ir-riskji identifikati mill-korp tal-awditjar, diviża bin-nefqa li trid tiġi ddikjarata fl-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva;
- (8) “rilokazzjoni” tfisser trasferiment tal-istess attività jew attività simili jew parti minnha skont it-tifsira tal-Artikolu 2, il-punt (61a) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 ⁽¹⁾;
- (9) “territorji bi status speċjali”, fil-kuntest ta’ dan ir-Regolament, tfisser, fejn xieraq, it-Territorji Brittaniċi *extra*-Ewropej u d-Dipendenzi tal-Kuruna.

*Artikolu 4***Kopertura ġeografika u riżorsi tar-Riżerva**

1. L-Istati Membri kollha għandhom ikunu eliġibbli għall-appoġġ mir-Riżerva.
2. Ir-riżorsi massimi tar-Riżerva għandhom ikunu ta’ EUR 5 470 435 000 fi prezzijiet attwali.
3. Ir-riżorsi msemmija fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu għandhom jiġu allokatati b’mod proviżorju, kemm f’approprazzjonijiet ta’ impenn kif ukoll ta’ h̄las, skont il-metodoloġija stabbilita fl-Anness I. Għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni kif ġej:
- (a) ammont ta’ prefinanzjament ta’ EUR 4 321 749 000 fi prezzijiet attwali għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni u jithallas fi tliet pagamenti ta’ EUR 1 697 933 000 fl-2021, EUR 1 298 919 000 fl-2022 u EUR 1 324 897 000 fl-2023 f’konformità mal-Artikolu 9;
- (b) ammont rimanenti u allokat proviżorjament ta’ EUR 1 148 686 000 fi prezzijiet attwali għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni fl-2025 f’konformità mal-Artikolu 12.

L-ammonti msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu ta’ dan il-paragrafu għandhom jitqiesu bħala prefinanzjament fis-sens tal-Artikolu 115(2), il-punt (b)(i), tar-Regolament Finanzjarju.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta’ Ġunju 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji ta’ għajjnuna huma kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat (GU L 187, 26.6.2014, p. 1).

▼B

4. L-Istati Membri li l-allokkazzjoni proviżorja tagħhom mir-Riżerva tar-Riżerva tinkludi ammont li jaqbeż l-EUR 10 miljun iddeterminat abbażi tal-fattur marbut mal-hut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit għandhom jonfqu tal-anqas 50 % ta' dak l-ammont jew 7 % tal-ammont allokati proviżorjament, skont liema minnhom ikun l-aktar wieħed baxx, għal miżuri b'appoġġ għall-komunitajiet kostali lokali u reġjonali, inkluż is-settur tas-sajd, partikolarment is-settur tas-sajd kostali fuq skala żgħira li jiddependi mill-attivitajiet tas-sajd.

Meta l-allokkazzjoni proviżorja ma tintużax kompletament, l-ammonti li jkunu meħtieġa jintefqu għall-iskop imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom jitnaqqsu proporzjonalment.

Meta l-ammont li jkun meħtieġ jintefaq b'appoġġ għall-komunitajiet kostali lokali u reġjonali ma jintużax kollu għal dak l-iskop, 50 % tal-ammont inutilizzat għandu jitnaqqas fil-kalkolu tal-ammont totali aċċettat.

L-ammont tan-nefqa eliġibbli aċċettat, kif imsemmi fl-Artikolu 12(2), il-punt (a), għandu jispeċifika, fejn applikabbli, l-ammont aċċettat tan-nefqa b'appoġġ għall-komunitajiet kostali lokali u reġjonali.

L-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għandha tinkludi tqasim tan-nefqa mġarrba u mħallsa għal miżuri li jappoġġaw il-komunitajiet kostali lokali u reġjonali, f'konformità mal-Anness II.

5. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-ammonti provviżorji allokati lil kull Stat Membru abbażi tal-kriterji stabbiliti fl-Anness I. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jistabbilixxi wkoll l-ammont minimu ta' riżorsi li għandhom jintefqu skont il-paragrafu 4.

▼M1*Artikolu 4a***Trasferiment għall-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza**

1. Sal-1 ta' Marzu 2023, l-Istati Membri jistgħu jissottomettu lill-Kummissjoni talba motivata biex jittrasferixxu lill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza stabbilita bir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ l-ammonti kollha tal-allokkazzjoni proviżorja tagħhom kif jinsabu fl-att ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni msemmi fl-Artikolu 4(5) jew parti minnhom. Jekk it-talba għat-trasferiment tiġi approvata, il-Kummissjoni għandha temenda l-att ta' implimentazzjoni sabiex jirrifletti l-ammonti aġġustati wara t-trasferimenti.

2. Meta t-trasferimenti jaffettwaw il-pagamenti parzjali diġà mħallsa jew li jkunu ser jithallsu bħala prefinanzjament, il-Kummissjoni għandha temenda l-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 9(1) kif xieraq għall-Istat Membru kkonċernat. Fejn xieraq, il-Kummissjoni għandha tirkupra, f'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-pagamenti parzjali kollha tal-2021 u l-2022 jew parti minnhom imħallsa lil dak l-Istat Membru bħala prefinanzjament. F'dak il-każ, l-ammonti rkuprati għandhom jiġu trasferiti lill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza għall-benefiċċju esklużiv tal-Istat Membru kkonċernat.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17).

▼ M1

3. Meta Stat Membru jagħżel li jittrasferixxi l-allokkazzjoni proviżorja kollha tiegħu jew parti minnha għall-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza f'konformità ma' dan l-Artikolu, l-ammonti li għandhom jintefqu għall-finijiet tal-Artikolu 4(4), l-ewwel subparagrafu, għandhom jitnaqsu b'mod proporzjonat.
4. Meta Stat Membru jagħżel li jittrasferixxi l-allokkazzjoni proviżorja kollha tiegħu għall-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, l-Artikolu 10(1) ma għandux japplika.
5. L-Artikolu 10(2) ma għandux japplika għall-ammonti trasferiti lill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza.

▼ B*KAPITOLU II****Eliġibbiltà, assistenza teknika u esklużjoni mill-appoġġ****Artikolu 5***Eliġibbiltà**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għandha tappoġġa miżuri mwettqa speċifikament mill-Istati Membri, inkluż fil-livelli tal-awtoritajiet reġjonali u lokali, biex jikkontribwixxu għall-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 2 u tista' tkopri, b'mod partikolari, dan li ġej:
 - (a) miżuri li jagħtu appoġġ lin-negozji privati u pubbliċi, b'mod partikolari lill-SMEs, dawk li jaħdmu għal rashom, il-komunitajiet u l-organizzazzjonijiet lokali milquta hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;
 - (b) miżuri li jappoġġaw is-setturi ekonomiċi li huma dawk l-aktar milquta hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;
 - (c) miżuri ta' appoġġ għan-negozji, għall-komunitajiet u l-organizzazzjonijiet reġjonali u lokali, inkluż is-sajd kostali fuq skala żgħira, li jiddependu fuq l-attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit, fl-ilmijiet tat-territorji bi status speċjali u fl-ilmijiet koperti minn ftehimiet tas-sajd ma' stati kostali fejn l-opportunitajiet tas-sajd għall-flotot tal-Unjoni naqsu minhabba l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;
 - (d) miżuri li jappoġġaw il-holqien u l-protezzjoni tal-impjiegi, inklużi l-impjiegi ekoloġiċi, skemi ta' xogħol b'hinijiet iqsar, taħriġ mill-ġdid u taħriġ fis-setturi l-aktar li huma milquta hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;
 - (e) miżuri li jiżguraw il-funzjonament tal-kontrolli tal-fruntieri, doganali, sanitarji u fitosanitarji, tas-sigurtà u tas-sajd, kif ukoll il-ġbir ta' tassazzjoni indiretta, inkluż bis-saħħa ta' persunal, it-taħriġ tiegħu u infrastruttura addizzjonali;
 - (f) miżuri biex jiffacilitaw ir-regimi għaċ-ċertifikazzjoni u l-awtorizzazzjoni ta' prodotti, biex jassistu fl-ilhug tar-rekwiziti ta' stabbiliment, biex jiffacilitaw it-tikkettar u l-immarkar, pereżempju għal standards tas-sikurezza, tas-saħħa u ambjentali, kif ukoll biex jassistu fir-rikonoxximent reċiproku;

▼B

(g) miżuri għall-komunikazzjoni, l-informazzjoni u s-sensibilizzazzjoni taċ-ċittadini u n-negozji dwar il-bidliet għad-drittijiet u l-obbligi tagħhom li jirriżultaw mill-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;

(h) miżuri mmirati lejn ir-reintegrazzjoni taċ-ċittadini tal-Unjoni kif ukoll tal-persuni li għandhom id-dritt li jirrisjedu fit-territorju tal-Unjoni li telqu mir-Renju Unit, bħala riżultat tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;

2. In-nefqa għandha tkun eliġibbli għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva jekk issir u tithallas mill-awtoritajiet pubbliċi tal-Istati Membri, fil-livelli nazzjonali, reġjonali jew lokali, inklużi pagamenti lil entitajiet pubbliċi jew privati, matul il-perijodu ta' referenza għall-miżuri mwettqa fi, jew għall-benefiċċju ta', l-Istat Membru kkonċernat.

3. Meta jfasslu l-miżuri ta' appoġġ, l-Istati Membri għandhom iqisu l-impatt varjat tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni fuq reġjuni u komunitajiet lokali differenti u jiffukaw il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva fuq dawk l-aktar milquta hażin mill-ħruġ, filwaqt li jqisu l-prinċipju ta' sħubija u jinkoraġġixxu djalogu f'diversi livelli mal-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-komunitajiet tar-reġjuni u s-setturi li jkunu ntlaqtu l-aġħar mill-ħruġ, kif ukoll is-sħab soċjali u s-soċjetà ċivili, fejn rilevanti, u skont il-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tagħhom.

4. Meta jkunu qed ifasslu l-miżuri ta' appoġġ fil-qasam tas-sajd, l-Istati Membri għandhom iqisu l-oġettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd, filwaqt li jiżguraw li dawk il-miżuri jikkontribwixxu għall-ġestjoni sostenibbli tal-istokkijiet tal-ħut u għandhom jaġhmlu hilitom biex jappoġġaw lis-sajjieda li jkunu ntlaqtu l-aġħar mill-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, inkluż fil-qasam tas-sajd fuq skala żgħira.

5. Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu konformi mal-liġi applikabbli.

6. Miżuri eliġibbli skont il-paragrafu 1 jistgħu jirċievu appoġġ minn fondi u programmi oħrajn tal-Unjoni sakemm dak l-appoġġ ma jkunx ikopri l-istess spiża.

7. L-Istati Membri għandhom iħallu lura l-kontribuzzjoni mir-Riżerva għal azzjoni li tkun tikkonsisti f'investiment fl-infrastruttura jew investiment produttiv, jekk fi żmien 5 snin mill-pagament finali lir-riċeventi tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva jew fil-perijodu ta' żmien stabbilit fir-regoli tal-ġħajnuna mill-Istat, fejn ikun applikabbli, dik l-operazzjoni tkun soġġetta għal kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:

(a) waqfien ta' attività produttiva jew trasferiment ta' attività produttiva barra mill-Istat Membru fejn tkun irċeviet il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva;

▼B

- (b) bidla tas-sjieda ta' oġġett infrastrutturali li tagħti vantaġġ indebitu lil impriza jew lil korp pubbliku;
- (c) bidla sostanzjali li taffettwa n-natura, l-oġġettivi jew il-kundizzjonijiet tal-implimentazzjoni tagħha, li jirriżulta fl-immunar tal-oġġettivi oriġinali tagħha.

L-Istati Membri jistgħu jnaqqsu l-limiti ta' żmien stabbiliti fl-ewwel subparagrafu għal 3 snin f'dawk il-każijiet li jikkonċernaw iż-żamma ta' investimenti jew impjegi mahluqin mill-SMEs.

Dan il-paragrafu ma għandu japplika għal ebda azzjoni li tgħaddi minn waqfien ta' attività produttiva minhabba falliment mhux frawdolenti.

*Artikolu 6***Assistenza teknika**

1. 2,5 % tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għal kull Stat Membru għandha tithallas bhala assistenza teknika għall-ġestjoni, il-monitoraġġ, l-informazzjoni u l-komunikazzjoni, il-kontroll u l-awditjar tar-Riżerva, inkluż fil-livelli reġjonali u lokali, skont il-każ.

2. L-assistenza teknika għandha tiġi kkalkulata bhala rata fissa bl-applikazzjoni tal-fattur ta' 25/975 għall-ammont tan-nefqa eligibbli aċċettat mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 12(2), il-punt (a).

*Artikolu 7***Esklużjoni mill-appoġġ**

Ir-Riżerva ma għandhiex tappoġġa l-VAT u n-nefqa li tappoġġa r-rilokazzjoni kif definita fl-Artikolu 3, il-punt (8).

*KAPITOLU III***Ġestjoni finanzjarja***Artikolu 8***Implimentazzjoni u forom ta' finanzjament mill-Unjoni**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva lil Stat Membru għandha tiġi implimentata fil-qafas ta' ġestjoni kondiviza f'konformità mal-Artikolu 63 tar-Regolament Finanzjarju.

2. L-Istati Membri għandhom jużaw il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva biex jimplementaw il-miżuri msemmija fl-Artikolu 5 biex jipprovdur forom ta' appoġġ li ma jithallsux lura. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tiegħu l-forma ta' rimborż tal-ispejjeż eligibbli effettivament imġarrbin u mħallsin mill-awtoritajiet pubbliċi fl-Istati Membri, inklużi l-pagamenti magħmula lil entitajiet pubbliċi jew privati, għall-miżuri mwettqa, u finanzjament b'rata fissa għal assistenza teknika.

▼B

3. L-impenji u l-pagamenti skont dan ir-Regolament għandhom ikunu soġġetti għad-disponibbiltà tal-finanzjament.

4. B'deroga mill-Artikolu 63(5), (6) u (7) tar-Regolament Finanzjarju, id-dokumenti msemmija f'dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu pprezentati darba, skont l-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament.

5. B'deroga mill-Artikolu 12 tar-Regolament Finanzjarju, l-appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament mhux użati skont dan ir-Regolament għandhom jiġu riportati awtomatikament u jistgħu jintużaw sal-31 ta' Diċembru 2026. L-appropriazzjonijiet riportati għandhom jiġu kkonsmati l-ewwel fis-sena finanzjarja ta' wara.

*Artikolu 9***Prefinanzjament**

1. Soġġett għall-wasla tal-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 14(1), il-punt (d), ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi t-tqassim tar-riżorsi msemmijin fl-Artikolu 4(3), il-punt (a), ta' dan ir-Regolament għal kull Stat Membru. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jikkostitwixxi deċiżjoni ta' finanzjament skont it-tifsira tal-Artikolu 110(1) tar-Regolament Finanzjarju u l-impenn legali skont it-tifsira ta' dak ir-Regolament. B'deroga mill-Artikolu 110(2) tar-Regolament Finanzjarju, dik id-deċiżjoni ta' finanzjament ma għandhiex ikun fiha deskrizzjoni tal-azzjonijiet li jridu jiġu ffinanzjati.

2. L-impenji baġitarji tal-Unjoni fir-rigward ta' kull Stat Membru għandhom isiru mill-Kummissjoni f'pagamenti annwali matul il-perijodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2023.

B'deroga mill-Artikolu 111(2) tar-Regolament Finanzjarju, l-impenji baġitarji għall-ewwel pagament għandhom isegwu l-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni li jikkostitwixxi l-impenn legali mill-Kummissjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha thallas il-pagament tal-prefinanzjament għall-2021 fi żmien 30 jum mid-data tal-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Il-pagamenti għall-2022 u l-2023 għandhom jithallsu sat-30 ta' April 2022 u t-30 ta' April 2023, rispettivament. Il-prefinanzjament għandu jiġi approvat f'konformità mal-Artikolu 12.

4. L-ammonti allokat i izda mhux imħallsin bhala prefinanzjament għandhom jiġu riportati u għandhom jintużaw għal pagamenti addizzjonali skont l-Artikolu 12(6).



Artikolu 10

Preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva

1. Kull Stat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva sat-30 ta' Settembru 2024. Il-Kummissjoni għandha teżamina dawk l-applikazzjonijiet u tistabbilixxi jekk ikunx hemm allokkazzjoni proviżorja rimanenti u ammonti addizzjonali dovuti lill-Istati Membri jew jekk hemmx xi ammonti li għandhom jiġu rkuprati mingħand l-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 12.

2. Meta Stat Membru ma jippreżentax applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva sat-30 ta' Settembru 2024, il-Kummissjoni għandha tirkupra l-ammont totali mhallas bħala prefinanzjament lil dak l-Istat Membru.

Artikolu 11

Kontenut tal-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva

1. L-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għandha tkun ibbażata fuq il-mudell stabbilit fl-Anness II. L-applikazzjoni għandha tinkludi informazzjoni dwar in-nefqa totali mgarrba u mhallsa mill-awtoritajiet pubbliċi fl-Istati Membri fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali, inkluża d-distribuzzjoni territorjali tan-nefqa fir-reġjuni tal-livell NUTS 2, fejn rilevanti, u l-valuri tal-indikaturi tal-output għall-miżuri mwettqa. Din għandha tkun akkumpanjata mid-dokumenti msemmijin fl-Artikolu 63(5), (6) u (7) tar-Regolament Finanzjarju u minn rapport ta' implimentazzjoni.

2. Ir-rapport ta' implimentazzjoni għar-Riżerva għandu jinkludi:

- (a) deskrizzjoni tal-impatt negattiv tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni f'termini ekonomiċi, soċjali, territorjali u, fejn xieraq, ambjentali, inkluża identifikazzjoni tas-setturi, ir-reġjuni, l-oqsma u l-komunitajiet lokali li jkunu ntlawt l-aġar mill-ħruġ;
- (b) deskrizzjoni tal-miżuri mwettqa biex jiġu miġġielda l-konsegwenzi negattivi tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, ta' kemm dawk il-miżuri taffew l-impatt reġjonali u settorjali msemmi fil-punt (a), u kif ġew implimentati;
- (c) ġustifikazzjoni tal-eliġibbiltà tan-nefqa mgarrba u mhallsa u r-rabta diretta tagħha mal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;
- (d) deskrizzjoni tal-arranġamenti stabbiliti biex jiġi evitat finanzjament doppju u biex tiġi żgurata l-komplementarjetà ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni u mal-finanzjament nazzjonali;
- (e) deskrizzjoni tal-kontribut tal-miżuri għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih.

▼B

3. Is-sommarju msemmi fl-Artikolu 63(5), il-punt (b), tar-Regolament Finanzjarju għandu jstabilixxi r-rata ta' żball totali u r-rata ta' żbalji residwi għan-nefqa mdahhla fl-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva ppreżentata lill-Kummissjoni, b'riżultat tal-azzjonijiet korrettivi meħudin.

*Artikolu 12***Approvazzjoni tal-prefinanzjament tal-allokazzjoni proviżorja li jifdal u kalkolu tal-ammonti addizzjonali dovuti lill-Istati Membri**

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 11 għandha tissodisfa ruħha li l-applikazzjoni tkun kompluta, preċiża u veritiera. Meta tikkalkula l-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva dovuta lill-Istat Membru, il-Kummissjoni għandha teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni n-nefqa għall-miżuri li ġew implimentati jew li saru żborzi għalihom bi ksur tal-liġi applikabbli.

2. Abbażi tal-valutazzjoni tagħha, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabilixxi dan li ġej:

- (a) l-ammont tan-nefqa eliġibbli aċċettat;
- (b) l-ammont ta' assistenza teknika kkalkolata f'konformità mal-Artikolu 6(2);
- (c) is-somma tal-ammonti msemmija fil-punti (a) u (b) ("ammont aċċettat totali");
- (d) jekk l-ammont allokat b'mod proviżorju f'konformità mal-att ta' implimentazzjoni taħt l-Artikolu 4(5) ("allokazzjoni proviżorja") huwix dovut lill-Istat Membru, f'konformità mal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, jew jekk hemmx bżonn li jiġu rkuprati xi ammonti skont il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.

3. Meta l-ammont aċċettat totali jaqbeż l-ammont ta' prefinanzjament imħallas, għandu jkun dovut lil dak l-Istat Membru ammont mill-allokazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(3), il-punt (b), sal-ammont tal-allokazzjoni proviżorja għal dak l-Istat Membru.

4. Fir-rigward tal-ammonti dovuti skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandu jikkostitwixxi deċiżjoni ta' finanzjament skont it-tifsira tal-Artikolu 110(1) tar-Regolament Finanzjarju u l-impenn legali skont it-tifsira ta' dak ir-Regolament.

5. Il-Kummissjoni għandha tapprova l-prefinanzjament u thallas kwalunkwe ammont dovut lill-Istati Membri fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 2.

▼B

6. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli kwalunkwe riżorsa mhux użata mill-allokazzjonijiet proviżorji bħala pagamenti addizzjonali billi żżid proporzjonalment il-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva lill-Istati Membri li l-ammont aċċettat totali tagħhom jaqbeż l-allokazzjoni proviżorja tagħhom. Ir-riżorsi mhux użati għandhom jikkonsistu fl-ammonti riportati skont l-Artikolu 9(4), il-parti li jifdal tal-allokazzjoni proviżorja ta' Stat Membru li l-ammont aċċettat totali tiegħu huwa inqas mill-allokazzjoni proviżorja tiegħu u l-ammonti li jirriżultaw mill-irkupri mwettqa skont it-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Meta l-ammont aċċettat totali jkun inqas mill-prefinanzjament imħallas lill-Istat Membru kkonċernat, id-differenza għandha tiġi rkuprata f'konformità mar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti rkuprati għandhom jiġu ttrattati bħala dħul assenjat intern f'konformità mal-Artikolu 21(3), il-punt (b), tar-Regolament Finanzjarju.

Meta s-somma tal-ammonti addizzjonali kkalkulata għall-Istati Membri kollha li l-ammont aċċettat totali tagħhom jaqbeż l-allokazzjoni proviżorja tagħhom tkun aktar għolja mir-riżorsi disponibbli skont l-ewwel subparagrafu, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mir-Riżerva għall-ammonti li jaqbzu l-allokazzjonijiet proviżorji għandhom jitnaqqsu b'mod proporzjonali.

Meta l-pagamenti addizzjonali lill-Istati Membri li l-ammont aċċettat totali tagħhom jaqbeż l-allokazzjoni proviżorja tagħhom jkunu saru b'rata ta' 100 %, kwalunkwe ammont li jkun fadal għandu jinghata lura lill-baġit tal-Unjoni.

7. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabilixxi l-ammonti addizzjonali dovuti skont l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jikkostitwixxi deċiżjoni ta' finanzjament skont it-tifsira tal-Artikolu 110(1) tar-Regolament Finanzjarju u l-impenn legali skont it-tifsira ta' dak ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tħallas kull ammont addizzjonali dovut fi żmien 30 jum mill-adozzjoni ta' dak l-att ta' implimentazzjoni.

8. Qabel l-adozzjoni tal-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fil-paragrafi 2 u 7, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru kkonċernat bil-valutazzjoni tagħha u tistieden lil dak l-Istat Membru jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn minn meta l-Istat Membru jiġi infurmat dwar il-valutazzjoni tagħha.

*Artikolu 13***L-użu tal-euro**

Kwalunkwe ammont iddikjarat lill-Kummissjoni mill-Istati Membri fl-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għandu jkun denominat f'euro. L-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro għandhom jikkonvertu l-ammonti fl-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva f'euro bl-użu tar-rata tal-kambju tal-kontabbiltà mensili stabbilita mill-Kummissjoni, fix-xahar li matulu n-nefqa tkun reġistrata fis-sistemi ta' kontabbiltà tal-korp jew korpi responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva.

*KAPITOLU IV**Is-sistemi ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva**Artikolu 14***Ġestjoni u kontroll**

1. Meta jkunu qed iwettqu kompiti relatati mal-implimentazzjoni tar-Riżerva, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji kollha, inklużi miżuri leġiżlattivi, regolatorji u amministrattivi, biex iħarsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, jiġifieri billi:

- (a) jaħtru korp jew, fejn ikun meħtieġ mill-qafas kostituzzjonali tal-Istat Membru, korpi responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva u korp tal-awditjar indipendenti f'konformità mal-Artikolu 63(3) tar-Regolament Finanzjarju, u s-supervizjoni ta' tali korpi;
- (b) jistabbilixxu sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva f'konformità mal-prinċipji tal-ġestjoni finanzjarja tajba u l-iżgurar li dawk is-sistemi jiffunzjonaw b'mod effettiv;
- (c) ifasslu deskrizzjoni tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva f'konformità mal-mudell stabbilit fl-Anness III, iżommu d-deskrizzjoni aġġornata u jagħmluha aċċessibbli għall-Kummissjoni meta din titlobha;
- (d) jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-identità tal-korp jew tal-korpi mahtura u tal-korp li l-prefinanzjament għandu jifhallas lilu, u jikkonfermaw li d-deskrizzjonijiet tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva jkunu tfaßslu, sal-10 ta' Dicembru 2021;
- (e) jiżguraw li n-nefqa appoġġata taht fondi u programmi oħrajn tal-Unjoni ma tkunx inkluża għall-appoġġ mir-Riżerva;
- (f) jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu l-irregolaritajiet u l-frodi, u jevitaw il-kunflitti ta' interess; dawk l-azzjonijiet jikkonsistu fil-ġbir ta' informazzjoni dwar is-sidien benefiċjarji tar-riċevituri tal-finanzjament skont il-punt 4(a) tal-Anness III; ir-regoli relatati mal-ġbir u l-ipproċessar ta' tali *data* għandhom jikkonformaw mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-*data*;
- (g) jikkooperaw mal-Kummissjoni, mal-OLAF, mal-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw f'kooperazzjoni msahha, mal-UPPE skont ir-Regolament (UE) 2017/1939.

▼B

L-użu u l-aċċess għad-*data* msemmija fil-punt (f) għandhom ikunu limitati għall-korpi msemmija fil-punt (a), il-Kummissjoni, l-OLAF, il-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw f'kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, għall-UPPE.

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jithallew jipproċessaw id-*data* personali biss fejn ikun meħtieġ għall-fini li jwettqu l-obbligi rispettivi tagħhom taht dan ir-Regolament, u għandhom jipproċessaw id-*data* personali f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾ jew ir-Regolament (UE) 2018/1725, skont liema minnhom ikun applikabbli.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, il-punti (a) u (b), l-Istati Membri jistgħu jagħmlu uzu mill-korpi, fil-livell territorju xieraq, u mis-sistemi ta' ġestjoni u kontroll digà fis-sehħ għall-implimentazzjoni tal-finanzjament tal-politika ta' koeżjoni jew tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea.

3. Il-korp jew il-korpi responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva għandhom:

- (a) jiżguraw il-funzjonament ta' sistema ta' kontroll intern effettiva u effiċjenti;
- (b) jistabbilixxu kriterji u proċeduri għall-għażla tal-miżuri li jridu jiġu ffinanzjati u jiddeterminaw il-kundizzjonijiet għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva;
- (c) jivverifikaw li l-miżuri ffinanzjati mir-Riżerva jkunu implimentati f'konformità mal-liġi applikabbli u l-kundizzjonijiet għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva, u li n-nefqa tkun ibbażata fuq dokumenti ta' sostenn verifikabbli;
- (d) jistabbilixxu miżuri effettivi biex jiġi evitat finanzjament doppju tal-istess kostijiet mir-Riżerva u minn sorsi oħrajn ta' finanzjament tal-Unjoni;
- (e) jiżguraw l-pubblikazzjoni ex post f'konformità mal-paragrafi tal-Artikolu 38(2) sa (6) tar-Regolament Finanzjarju;
- (f) jużaw sistema kontabilistika biex jirreġistraw u jaħznu elettronikament id-*data* dwar in-nefqa mgarrba li trid tkun koperta mill-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva li tipprovdi informazzjoni preċiża, kompluta u affidabbli fil-hin;
- (g) iżommu d-dokumenti ta' sostenn kollha rigward in-nefqa li trid tiġi koperta mill-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva disponibbli għal perijodu ta' hames snin wara l-iskadenza għall-prezentazzjoni tal-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva, u jinkludu dak l-obbligu fi ftehimiet ma' entitajiet oħrajn involuti fl-implimentazzjoni tar-Riżerva;

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

▼B

(h) għall-finijiet tal-paragrafu 1, il-punt (f), jiġbru l-informazzjoni f'format elettroniku standardizzati biex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni tar-riċeventi ta' kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva u tas-sidien benefiċjarji tagħhom f'konformità mal-Anness III.

4. Il-korp tal-awditjar indipendenti għandu jivverifika s-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva u jwettaq verifiki ta' miżuri ffinanzjati sabiex jipprovi assicurazzjoni indipendenti lill-Kummissjoni rigward il-funzjonament effettiv ta' dik is-sistema u l-legalità u r-regolarità tan-nefqa inkluża fil-kontijiet ipprezentati lill-Kummissjoni.

Ix-xogħol tal-awditjar għandu jitwettaq f'konformità mal-istandards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment.

Il-verifiki tal-miżuri ffinanzjati għandhom ikopru n-nefqa abbażi ta' kampjun. Dak il-kampjun għandu jkun rappreżentattiv u għandu jkun ibbażat fuq metodi tal-kampjunar statistiku.

Meta l-popolazzjoni tkun tikkonsisti f'inqas minn 300 unità tal-kampjunar, ikun jista' jintuża metodu ta' kampjunar mhux statistiku bbażat fuq il-ġudizzju professjonali tal-korp tal-awditjar indipendenti. F'każijiet bħal dawn id-daqs tal-kampjun għandu jkun biżżejjed biex jippermetti lill-korp tal-awditjar indipendenti jfassal opinjoni tal-awditjar valida. Il-metodu tal-kampjunar mhux statistiku għandu jkopri minimu ta' 10 % tal-unitajiet tal-kampjunar fil-popolazzjoni tal-perijodu ta' referenza, magħzula b'mod aleatorju.

5. Il-Kummissjoni tista' twettaq awditjar fuq il-post fl-istabbilimenti ta' kwalunkwe entità involuta fl-implimentazzjoni tar-Riżerva fir-rigward tal-miżuri ffinanzjati mir-Riżerva u għandu jkollha aċċess għad-dokumenti ta' sostenn rigward in-nefqa li trid tiġi koperta mill-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva.

6. Il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari għall-istabbiliment tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva fejn l-Istati Membri ma jagħmlux użu mill-korpi eżistenti mahtura għall-implimentazzjoni tal-finanzjament tal-politika ta' koeżjoni jew tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea. Jekk jiġu identifikati riskji, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni biex tiżgura li s-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva taħdem b'mod effettiv biex tiżgura l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru konċernat bil-konklużjonijiet proviżorji tagħha u tistieden lil dak l-Istat Membru jipprezenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn minn meta tkun informat lill-Istat Membru konċernat bil-konklużjonijiet proviżorji tagħha.

*Artikolu 15***Korrezzjonijiet finanzjarji**

1. Il-korrezzjonijiet finanzjarji magħmula mill-Istat Membru f'konformità mal-Artikolu 14(1), il-punt (f), għandhom jikkonsistu fil-kancellazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja kollha jew ta' parti minnha mir-Riżerva. L-Istati Membri għandu jirkupra kwalunkwe ammont mitluf b'riżultat ta' xi irregolarità li tinstab.

▼B

2. Il-Kummissjoni għandha tiegħu azzjoni xierqa biex tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu protetti permezz tal-eskluzjoni tal-ammonti irregolari pprezentati lill-Kummissjoni fl-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament mill-finanzjament tal-Unjoni u jekk jiġu sussegwentement identifikati irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mhallsin indebitament f'konformità mal-Artikolu 101 tar-Regolament Finanzjarju.

3. Il-Kummissjoni għandha tibbaża l-korrezzjonijiet finanzjarji tagħha fuq każijiet individwali ta' irregolarità identifikati u għandha tqis jekk l-irregolarità tkunx sistemika. Meta ma jkunx possibbli li jiġi kkwantifikat b'mod preċiż l-ammont ta' nefqa irregolari, jew meta l-Kummissjoni tikkonkludi li s-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva ma tkunx qed taħdem b'mod effettiv biex tissalvagwardja l-legalità u r-regolarità tan-nefqa, il-Kummissjoni għandha tapplika rata fissa jew korrezzjoni finanzjarja estrapolata. Il-Kummissjoni għandha tirrispetta l-prinċipju tal-proporzjonalità billi tqis in-natura u l-gravità tal-irregolarità u l-implikazzjonijiet finanzjarji tagħha għall-baġit tal-Unjoni.

4. Qabel l-applikazzjoni tal-korrezzjonijiet finanzjarji permezz tal-irkupru tal-ammonti mhallsin indebitament, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru kkonċernat bil-valutazzjoni tagħha u tistieden lil dak l-Istat Membru jipprezenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn minn meta hija tinforma lill-Istat Membru dwar il-valutazzjoni tagħha.

*KAPITOLU V****Dispożizzjonijiet finali****Artikolu 16***Informazzjoni u komunikazzjoni**

L-Istati Membri u l-awtoritajiet reġjonali u lokali tagħhom, fejn xieraq, għandhom ikunu responsabbli biex jinfurmaw u jipubblicizzaw liċ-ċittadini tal-Unjoni, inklużi dawk li potenzjalment jibbenefikaw mir-Riżerva, tar-rwol, ir-riżultati u l-impatt tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mir-Riżerva permezz ta' azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni u, f'dak il-kuntest, iqajmu kuxjenza dwar il-bidliet li jirriżultaw mill-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni.

*Artikolu 17***Evalwazzjoni u rapportar**

1. Sa Ġunju 2024, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-proċess ta' implementazzjoni ta' dan ir-Regolament, abbażi tal-informazzjoni disponibbli.

2. Sat-30 ta' Ġunju 2027, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni biex teżamina l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-Unjoni tar-Riżerva. Il-Kummissjoni tista' tuża l-informazzjoni rilevanti kollha diġà disponibbli f'konformità mal-Artikolu 128 tar-Regolament Finanzjarju.

▼B

3. Sat-30 ta' Ġunju 2028, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-implimentazzjoni tar-Riżerva lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni.

Artikolu 18

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX I

METODOLOGIJA TA' ALLOKAZZJONI GĦAR-RIŻORSI TAR-RIŻERVA
DESKRITTI FL-ARTIKOLU 4(3)

Ir-riżorsi tar-Riżerva għandhom jitqassmu bejn l-Istati Membri skont il-metodoloġija li ġejja:

1. Is-sehem ta' kull Stat Membru tar-riżorsi tar-Riżerva huwa ddeterminat bhala s-somma ta' fattur marbut mal-ħut maqbud żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit, fattur marbut mal-kummerċ mar-Renju Unit, u fattur marbut mal-popolazzjoni tar-regġuni marittimi mal-fruntiera tar-Renju Unit.
2. Il-fattur marbut mal-ħut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit jintuża biex jiġu allokati EUR 656 452 200. Il-fattur marbut mal-kummerċ mar-Renju Unit jintuża biex jiġu allokati EUR 4 540 461 050. Il-fattur marbut mar-regġuni marittimi mal-fruntiera mar-Renju Unit jintuża biex jiġu allokati EUR 273 521 750. Kull wieħed minn dawk l-ammonti huwa espress fi prez-
zizzjet attwali.
3. Il-fattur marbut mal-ħut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit huwa miksub abbażi tal-kriterji li ġejjin u billi jiġu applikati l-passi li ġejjin:
 - (a) is-sehem ta' kull Stat Membru mill-valur totali tal-ħut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit;
 - (b) dawk l-ishma jizjeddu għall-Istati Membri b'sajd li għandu dipendenza oġhla mill-medja fuq il-qbid tal-ħut fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit u jonqsu għall-Istati Membri li għandhom dipendenza taħt il-medja kif ġejj:
 - (i) għal kull Stat Membru, il-valur tal-ħut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit bhala perċentwal tal-valur totali tal-ħut maqbud minn dak l-Istat Membru huwa espress bhala indici tal-medja tal-Unjoni ('indici tad-dipendenza');
 - (ii) is-sehem inizjali tal-valur tal-ħut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit jiġi aġġustat billi jiġi mmultiplikat bl-indici ta' dipendenza tal-Istat Membru b'ponderazzjoni ta' 75 %;
 - (iii) dawk l-ishma aġġustati jiġu riagġustati biex jiġi żgurat li s-somma tal-ishma tal-Istati Membri kollha tkun ta' 100 %.
4. Il-fattur marbut mal-kummerċ mar-Renju Unit jinkiseb billi jiġu applikati l-passi li ġejjin:
 - (a) il-kummerċ ta' kull Stat Membru mar-Renju Unit huwa espress bhala sehem tal-kummerċ tal-Unjoni mar-Renju Unit (il-kummerċ huwa s-somma tal-importazzjonijiet u tal-esportazzjonijiet ta' oġġetti u servizzi);
 - (b) biex tiġi vvalutata l-importanza relattiva tal-flussi kummerċjali mar-Renju Unit għal kull Stat Membru, is-somma ta' dawk il-flussi kummerċjali hija espressa bhala perċentwal tal-prodott domestiku gross (PDG) tal-Istat Membru u sussegwentement espressa bhala indici tal-medja tal-Unjoni ("indici tad-dipendenza");

▼ **B**

- (c) is-sehem inizjali tal-kummerċ mar-Renju Unit jiġi aġġustat billi jiġi mmultiplikati bl-indiċi ta' dipendenza tal-Istat Membru b'ponderazzjoni ta' 75 %;
- (d) dawk l-ishma aġġustati jiġu riklassifikati biex jiġi żgurati li s-somma tal-ishma tal-Istati Membri kollha tkun ta' 100 %;
- (e) l-ishma hekk miksuba jiġu aġġustati billi jiġu diviżi bl-introjt nazzjonali gross (ING) per capita tal-Istat Membru (f'paritajiet tal-kapaċità tal-akkwist) espressi bhala perċentwal tal- ING medju per capita tal-Unjoni (medja espressa bhala 100 %);
- (f) l-ishma li jirriżultaw jiġu ri-aġġustati biex jiġi żgurati li s-somma tal-ishma tkun ugwali għal 100 %, fejn jiġi żgurati li l-ebda Stat Membru ma jista' jkollu sehem oghla minn 25 % tat-total tal-Unjoni; ir-riżorsi mnaqqa minhabba dak il-limitu massimu jitqassmu mill-ġdid lill-Istati Membri l-oħra, proporzjonalment mal-ishma mhux limitati tagħhom;
- (g) jekk dak il-kalkolu jwassal għal allokkazzjoni li taqbez 0,36 % tal-ING ta' Stat Membru (imkejjel f'euro), l-allokkazzjoni ta' dak l-Istat Membru tiġi limitata għal-livell ta' 0,36 % tal-ING tiegħu; ir-riżorsi mnaqqa minhabba dan il-limitu massimu jitqassmu mill-ġdid lill-Istati Membri l-oħra, proporzjonalment mal-ishma mhux limitati tagħhom;
- (h) jekk il-kalkolu msemmi fil-punt (g) jirriżulta f'intensità ta' għajjnuna ta' aktar minn EUR 195/kull abitant, l-allokkazzjoni ta' dak l-Istat Membru tiġi limitata għal-livell li jikkorrispondi għal intensità ta' għajjnuna ta' EUR 195/kull abitant; ir-riżorsi mnaqqa minhabba dak il-limitu massimu jitqassmu lill-Istati Membri li ma jkun impost fuqhom limitu taht il-punti (g) jew (h), proporzjonalment għall-ishma tagħhom kif ikkalkulati fil-punt (g).
5. Il-fattur marbut mar-reġjuni marittimi tal-fruntiera mar-Renju Unit jinkiseb billi jiġi kkalkulati is-sehem ta' kull Stat Membru fil-popolazzjoni totali tar-reġjuni marittimi mal-fruntiera mar-Renju Unit. Ir-reġjuni marittimi mal-fruntiera mar-Renju Unit jinsabu fil-livell NUTS 3 tul il-fruntieri tal-kosta u ta' reġjuni oħra tal-livell NUTS 3 li mill-inqas nofs il-popolazzjoni tagħhom tgħix mhux aktar minn 25 km minn dawn il-fruntieri tal-kosta. Il-fruntieri tal-kosta jikkostitwixxu kosta li qiegħda mhux aktar minn 150 km mill-kosta tar-Renju Unit.
6. Għall-finijiet tal-kalkolu tad-distribuzzjoni tar-riżorsi tar-Rizerva:
- (a) għall-valur tal-hut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit, il-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2015 sal-2018;
- (b) għall-valur tal-hut maqbud fiż-żona ekonomika esklussiva tar-Renju Unit bhala sehem mill-valur totali tal-hut maqbud minn Stat Membru, il-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2015 sal-2018;
- (c) għall-kummerċ, il-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2017 sal-2019;
- (d) għall-ING il-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2017 sal-2019;
- (e) għall-ING/per capita (f'paritajiet tal-kapaċità tal-akkwist) il-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2016 sal-2018;
- (f) għall-PDG u għall-popolazzjoni totali tal-Istati Membri l-perijodu ta' referenza għandu jkun mill-2017 sal-2019;
- (g) għall-popolazzjoni tar-reġjuni fil-livell NUTS 3, il-perijodu ta' referenza għandu jkun l-2017.

ANNEX II

Mudell ta' applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja, inklużi elementi relatati mal-kontijiet

1.	Stat Membru		
2.	Data tal-applikazzjoni		
3.	Data tal-ewwel nefqa	Data mgarrba	Data tal-hlas
4.	Data tal-ahhar nefqa	Data mgarrba	Data tal-hlas
5.	Ammont ta' prefinanzjament riċevut (f'EUR)		
6.	Korp ⁽¹⁾ jew korpi responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Rizerva Persuna responsabbli u funzjoni Dettalji ta' kuntatt		
7.	Korp tal-awditjar indipendenti Persuna responsabbli u funzjoni Dettalji ta' kuntatt		
8.	Korp jew korpi li lilhom ikunu ġew iddelegati kompiti, meta applikabbli		
9.	Deskrizzjoni qasira taż-żoni u s-setturi affettwati mill-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni u tal-miżuri ta' rispons imdahhla fis-seħh		
10.	Meta jitwettaq, deskrizzjoni qasira tad-djalogu f'diversi livelli		
11.	Nefqa totali mgarrba u mhallsa qabel it-tnaqqis		
12.	Ammonti mnaqqsa mill-Istat Membru u r-raġunijiet għat-tnaqqis		

▼B

13.	B'mod partikolari, mill-ammonti mnaqqsa taht il-punt 12., l-ammonti kkoreġuti bhala riżultat tal-verifiki tal-miżuri ffinanzjati			
14.	Nefqa totali sottomessa għall-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva (EUR) (14 = 11 – 12)			
15.	F'munita nazzjonali (jekk applikabbli)	Għal Stati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro: jekk jogħġbok ikkonverti l-ammonti kollha f'euro bir-rati tal-kambju tal-kontabbiltà ta' kull xahar stabbiliti mill-Kummissjoni ppubblikati fuq: https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/how-eu-funding-works/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-infoeuro_mt		
16.	Rati tal-kambju tal-kontabbiltà ta' kull xahar stabbiliti mill-Kummissjoni			
17.	Distribuzzjoni territorjali tan-nefqa fir-reġjuni tal-livell NUTS 2, fejn rilevanti			
18.	Tqassim tan-nefqa sottomessa għall-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva inkluż l-ammont ta' riżorsi minfuqa f'konformità mal-Artikolu 4(4) (jekk jogħġbok ipprovdni lista tal-azzjonijiet individwali ffinanzjati taht kull miżura u n-nefqa relatata għal kull azzjoni) Kull punt ta' nefqa għandu jiddaħhal darba biss.	EUR	Munita nazzjonali (jekk applikabbli)	Indikaturi tal-output (jekk jogħġbok ipprovdni numru)
18.1.	Miżuri li jagħtu appoġġ lin-negozji privati u pubbliċi, b'mod partikolari lill-SMEs, lil dawk li jahdmu għal rashom, lill-komunitajiet lokali u lill-organizzazzjonijiet affettwati hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni			Impriżi (mghejjuna) Intrapriżi mghejjuna (avżati) Popolazzjoni li qed tibbenefika
18.2.	Miżuri li jagħtu appoġġ lis-setturi ekonomiċi l-aktar affettwati hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni			Impriżi (mghejjuna) Intrapriżi mghejjuna (avżati)
18.3.	Miżuri ta' appoġġ għan-negozji, għall-komunitajiet u l-organizzazzjonijiet reġjonali u lokali, inkluż is-sajd kostali fuq skala żgħira, li jiddependu fuq l-attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit, fl-ilmijiet tat-territorji tiegħu bi status speċjali u fl-ilmijiet koperti minn ftehimiet tas-sajd ma' stati kostali fejn l-opportunitajiet tas-sajd għall-flotot tal-Unjoni naqsu minhabba l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni			Impriżi (mghejjuna) Intrapriżi mghejjuna (avżati) Popolazzjoni li qed tibbenefika

▼B

18.4.	Miżuri li jappoġġjaw il-holqien u l-protezzjoni tal-impjiegi, inklużi l-impjiegi ekoloġiċi, skemi ta' xoghol b'hinjiet iqsar, tahrig mill-ġdid u tahrig fis-setturi l-aktar affettwati hażin mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;			Parteċipanti
18.5.	Miżuri biex jiġi żgurat il-funzjonament tal-fruntieri, u l-kontrolli tas-sigurtà, inkluż persunal addizzjonali u t-tahrig tagħhom u infrastruttura			Persunal Addizzjonali (fFTE) Infrastruttura fiżika adattata (m ²)
18.6.	Miżuri biex jiġi żgurat il-funzjonament tad-dwana u l-ġbir tat-tassazzjoni indiretta, inkluż persunal addizzjonali u t-tahrig tagħhom u infrastruttura			Persunal Addizzjonali (fFTE) Infrastruttura fiżika adattata (m ²)
18.7.	Miżuri biex jiġi żgurat il-funzjonament tal-kontrolli sanitarji u fitosanitarji u tas-sajd, inkluż persunal addizzjonali u t-tahrig tagħhom u infrastruttura			Persunal Addizzjonali (fFTE) Infrastruttura fiżika adattata (m ²)
18.8.	Miżuri li jiffaċilitaw reġimi għaċ-ċertifikazzjoni u awtorizzazzjoni ta' prodotti, biex jassistu fis-sodisfazzjoni ta' rekwiżiti ta' stabbiliment, biex jiġu ffaċilitati t-tikkettar u mmarkar, pereżempju għas-sigurtà, is-saħħa, l-istandards ambjentali, u kif ukoll biex jassistu fir-rikonoxximent reċiproku			Impriżi (mghejjuna) Intrapriżi mghejjuna (avżati)
18.9.	Miżuri għall-komunikazzjoni, l-informazzjoni u s-sensibilizzazzjoni taċ-ċittadini u n-negozji dwar il-bidliet għad-drittijiet u l-obbligi tagħhom li jirriżultaw mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni			Intrapriżi mghejjuna (avżati) Popolazzjoni koperta
18.10.	Miżuri mmirati lejn ir-reintegrazzjoni taċ-ċittadini tal-UE kif ukoll tal-persuni li għandhom id-dritt li jirrisjedu fit-territorju tal-Unjoni li telqu mir-Renju Unit, bhala riżultat tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni;			Persuni

▼ **B**

18.11.	Ohra (jekk jogħġbok speċifika)			
19.	Kwalunkwe finanzjament komplementari tal-Unjoni riċevut jew mitlub għal nefqa mhux inkluża f'din l-applikazzjoni Deskrizzjoni qasira/ammont (eż l-użu ta' finanzjament mill-politika ta' koeżjoni/REACT-EU/JTF/RRF/ohrajn - jekk jogħġbok speċifika)			
20.	Jekk jogħġbok indika l-entità legali u n-numru sħiħ tal-kont bankarju u d-detentur f'każ ta' pagament ulterjuri	<input type="checkbox"/> Kont li qabel kien jintuża biex jirċievi pagamenti mill-UE <input type="checkbox"/> Kont ġdid		

(¹) Fejn applikabbli skont l-Artikolu 14(1), il-punt (a), l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta għall-korpi kollha responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva.

▼B

Mudell għad-dikjarazzjoni ta' ġestjoni li għandha takkumpanja l-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva

Jien/Ahna, is-sottoskritt(i) [kunjom/kunjomijiet, isem/ismijiet, titolu/i jew funzjoni(jiet)], Kap/i tal-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva, abbażi tal-implimentazzjoni tar-Riżerva matul il-perijodu ta' referenza, abbażi tal-ġudizzju tiegħi/tagħna stess u tal-informazzjoni kollha disponibbli għalija/għalina fid-data tal-applikazzjoni pprezentata lill-Kummissjoni, inklużi r-riżultati mill-verifiki mwettqa u mill-awditi b'rabta mal-infiq inklużi fl-applikazzjoni sottomessa lill-Kummissjoni fir-rigward tal-perijodu ta' referenza, u fil-kunsiderazzjoni l-obbligu tiegħi/tagħna skont ir-Regolament (UE) 2021/1755 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, b'dan niddikjaraw li:

- (a) l-informazzjoni fl-applikazzjoni hija pprezentata sewwa, kompluta u hija preċiż skont l-Artikolu 63 tar-Regolament Finanzjarju,
- (b) in-nefqa mniżżla fl-applikazzjoni hija konformi mal-liġi applikabbli u ntuzat għall-iskop maħsub tagħha,
- (c) is-sistemi ta' kontroll stabbiliti jiżguraw il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti.

Jiena/ahna nikkonferma/w li l-irregolaritajiet identifikati fl-awditu finali u fir-rapporti ta' kontroll għar-rigward tal-perijodu referenzjarju ġew ittrattati kif xieraq fl-applikazzjoni. Barra minn hekk, jiena/ahna nikkonferma(w) l-affidabbiltà tad-*data* relatata mal-implimentazzjoni tar-Riżerva. Jiena/Ahna nikkonferma(w) wkoll li miżuri effettivi u proporzjonati kontra l-frodi qegħdin fis-seħh u li daww il-miżuri jiehdu kont tar-riskji identifikati f'dan ir-rigward.

Fl-aħhar nett, jiena/ahna nikkonferma(w) li jiena/ahna ma naf/nafu bl-ebda kwistjoni mhux żvelata relatata mal-implimentazzjoni tar-Riżerva li tista' tkun ta' ħsara għar-reputazzjoni tar-Riżerva.

Mudell għall-opinjoni tal-awditjar li għandha takkumpanja l-applikazzjoni għal kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva

Lill-Kummissjoni Ewropea, id-Direttorat Ġenerali għall-Politika Reġjonali u Urbana

1. INTRODUZZJONI

Jien, hawn taħt iffirmat, li nirrappreżenta [l-isem tal-korp tal-awditjar indipendenti], awditjant

- (i) l-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni għall-perijodu ta' referenza;
- (ii) il-legalità u r-regolarità tan-nefqa li għaliha intalab rimborż mill-Kummissjoni; u
- (iii) il-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva, u vverifikajt id-dikjarazzjoni ta' ġestjoni,

sabiex ikun nista' noħroġ opinjoni ta' awditjar.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1755 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2021 li jstabbilixxi r-Riżerva ta' Aġġustament għall-Brexit (GU L 357, 8.10.2021, p. 1).

▼B2. RESPONSABBILTAJIET TAL-KORP ⁽²⁾ RESPONSABBLI GĦALL-ĠESTJONI TAL-KONTRIBUZZJONI FINANZJARJA MIR-RIŻERVA

[isem il-korp] qiegħed jiġi identifikat bhala l-korp responsabbli għall-funzjonament xieraq tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva fir-rigward tal-funzjonijiet u l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 14.

Barra minn hekk, [isem il-korp] huwa responsabbli biex jiżgura u jiddikjara l-kompletezza, il-preċiżjoni u l-veraċità tal-applikazzjoni.

Barra minn hekk, hija r-responsabbiltà tal-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva li jikkonferma li n-nefqa mniżżla fl-applikazzjoni tkun legali u regolari u konformi mal-liġi applikabbli.

3. RESPONSABBILTAJIET TAL-KORP TAL-AWDITJAR INDIPENDENTI

Kif stabbilit fl-Artikolu 63 tar-Regolament Finanzjarju, ir-responsabbiltà tiegħi hija li nesprimi opinjoni indipendenti dwar il-kompletezza, il-veraċità u l-preċiżjoni tal-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni, dwar il-legalità u r-regolarità tan-nefqa li għaliha ntalab rimborż mill-Kummissjoni, u dwar il-funzjonament kif suppost tas-sistema stabbilita ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva.

Ir-responsabbiltà tiegħi hija wkoll li ninkludi fl-opinjoni dikjarazzjoni dwar jekk ix-xogħol tal-awditjar iqajjimx dubju dwar l-affermazzjonijiet li saru fid-dikjarazzjoni ta' ġestjoni.

L-awditi fir-rigward tar-Riżerva twettqu skont standards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment. Dawk l-istandards jeżiġu li l-korp tal-awditjar indipendenti jikkonforma mar-rekwiżiti tal-etika u li jippjana u jwettaq ix-xogħol ta' awditjar sabiex jinkiseb aċċertament raġonevoli għall-fini tal-opinjoni tal-awditjar.

L-awditu jinvolvi t-tweqqi ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza xierqa suffiċjenti sabiex tiġi appoġġata l-opinjoni stabbilita hawn taht. Il-proċeduri mwettqa jiddependu fuq id-deċiżjoni professjonali tal-awditur, inkluża l-valutazzjoni tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità materjali, kemm jekk minhabba frodi jew inkella żball. Il-proċeduri tal-awditjar li wettaqt huma dawk li nemmen huma xierqa fiċ-ċirkostanzi u huma konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament Finanzjarju.

Jiena tal-fehma li l-evidenza għall-awditjar miksuba hija biżżejjed u xierqa biex tipprovdni bażi għall-opinjoni tiegħi [[f'każ li jkun hemm xi limitazzjonijiet fuq l-ambitu:], flieft għal dak li jissemma fil-Punt 4 "Limitazzjonijiet fuq l-ambitu"].

Il-ġabra fil-qosor tar-riżultati mill-awditi fir-rigward tar-Riżerva huma rrapportati fir-rapport mehmuz skont il-punt (b) tal-Artikolu 63(5) tar-Regolament Finanzjarju.

⁽²⁾ Fejn applikabbli skont l-Artikolu 14(1), il-punt (a), l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta għall-korpi kollha responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva.

▼B

4. LIMITAZZJONIJIET FUQ L-AMBITU

Jew

Ma kien hemm l-ebda limitazzjoni fl-ambitu tal-awditjar.

jew

L-ambitu tal-awditjar kien limitat mill-fatturi li ġejjin:

(a) ...;

(b) ...;

(c)

[Indika kull limitazzjoni fuq l-ambitu tal-awditjar, pereżempju kull nuqqas ta' dokumentazzjoni ġustifikattiva, każijiet taht proċeduri legali, u aġti stima taht "Opinjoni kkwalifikata" hawn taht, tal-ammonti tan-nefqa u tal-kontribuzzjoni mir-Riżerva affettwati u tal-impatt tal-limitazzjoni tal-ambitu fuq l-opinjoni tal-awditjar. Spjegazzjonijiet ulterjuri f'dan ir-rigward għandhom jinghataw fir-rapport, kif xieraq.]

5. OPINJONI

Jew (Opinjoni mhux ikkwalifikata)

Fl-opinjoni tiegħi, u msejsa fuq il-hidma tal-awditjar imwettqa:

(i) l-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni jagħtu stampa reali u xierqa;

(ii) in-nefqa inkluzja fl-applikazzjoni hija legali u regolari; u

(iii) is-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva tiffunzjona sew.

Il-hidma tal-awditjar li saret ma tpoġġix f'dubju l-asserzjonijiet magħmula fid-dikjarazzjoni ta' ġestjoni.

Jew (Opinjoni bi kwalifikazzjoni)

Fl-opinjoni tiegħi, u msejsa fuq il-hidma tal-awditjar imwettqa:

(1) L-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni

— l-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni jagħtu stampa reali u xierqa [fejn il-kwalifika tapplika għall-applikazzjoni, jiżdied it-test li ġej:] hlief fl-aspetti materjali li ġejjin:

(2) Il-legalità u r-regolarità tan-nefqa inkluzja fl-applikazzjoni

— in-nefqa inkluzja fl-applikazzjoni hija legali u regolari [fejn il-kwalifika tapplika għall-applikazzjoni, jiżdied it-test li ġej:] hlief f'dawn l-aspetti li ġejjin:

L-impatt tal-kwalifikazzjoni huwa limitat [jew sinifikanti] u jikkorrispondi għal (ammont f'EUR tal-ammont totali tan-nefqa).

(3) Is-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva fis-seħh fid-data ta' din l-opinjoni tal-awditjar

— is-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva fis-seħh tiffunzjona kif suppost [fejn il-kwalifika tapplika għas-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-Riżerva, jiżdied it-test li ġej:] hlief f'dawn l-aspetti li ġejjin:

▼B

L-impatt tal-kwalifikazzjoni huwa limitat [jew sinifikanti] u jikkorrispondi għal (ammont f'EUR tal-ammont totali tan-nefqa).

Il-hidma tal-awditjar imwettqa ma tpoġġix/tpoġġi [hassar kif xieraq] fid-dubju l-istqarrijiet magħmulin fid-dikjarazzjoni tal-amministrazzjoni.

[Meta x-xogħol tal-awditjar iqajjem dubju dwar l-affermazzjonijiet li saru fid-dikjarazzjoni ta' ġestjoni, il-korp tal-awditjar indipendenti għandu jiżvela f'dan il-paragrafu l-aspetti li jwasslu għal din il-konklużjoni.]

Jew (Opinjoni avversa)

Fl-opinjoni tiegħi, u msejsa fuq il-hidma tal-awditjar imwettqa:

- (i) l-elementi relatati mal-kontijiet fl-applikazzjoni jagħtu/ma jagħtux [hassar skont kif japplika] stampa reali u xierqa; u/jew
- (ii) in-nefqa fl-applikazzjoni li għaliha jkun intalab rimborż mill-Kummissjoni hija/mhijex [hassar skont kif japplika] legali u regolari; u/jew
- (iii) is-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva stabbiliti tiffunzjona/ma tiffunzjonax [hassar skont kif japplika] kif suppost.

Din l-opinjoni avversa hija bbażata fuq dawn l-aspetti:

— fir-rigward ta' kwistjonijiet materjali relatati mal-applikazzjoni: [jekk jogħġbok speċifika]

u/jew [hassar skont kif japplika]

— fir-rigward ta' kwistjonijiet materjali relatati mal-legalità u r-regolarità tan-nefqa fl-applikazzjoni li għalihom ikun intalab rimborż mill-Kummissjoni: [jekk jogħġbok speċifika]

u/jew [hassar skont kif japplika]

— fir-rigward ta' kwistjonijiet materjali relatati mal-funzjonament tas-sistema ta' kontroll u ta' ġestjoni għar-Riżerva: [jekk jogħġbok speċifika].

Il-hidma tal-awditjar imwettqa tpoġġi f'dubju l-asserzjonijiet magħmula fid-dikjarazzjoni ta' ġestjoni rigward l-aspetti li ġejjin:

[Il-korp tal-awditjar indipendenti jista' jdahhal ukoll osservazzjonijiet, li ma jkunux jaffettwaw l-opinjoni tiegħu, kif stabbilit fl-istandards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment. Tista' tingħata każ ta' opinjoni f'kazijiet eċċezzjonali.]

Data:

Firma:

*ANNEX III*

Mudell għad-deskrizzjoni tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva

1. GENERALI

1.1. Informazzjoni mressqa minn:

(a) L-Istat Membru:

(b) L-isem u l-posta elettronika tal-punt ewlieni ta' kuntatt (il-korp responsabbli mid-deskrizzjoni):

1.2. L-informazzjoni mogħtija tiddekrivi s-sitwazzjoni fi: (jj/xx/ssss)

1.3. L-istruttura tas-sistema (l-informazzjoni ġenerali u l-flowchart li turi r-relazzjoni organizzattiva bejn il-korpi involuti fis-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll għar-Riżerva)

(a) Korp ⁽¹⁾ responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva (isem, indirizz u punt ta' kuntatt fil-korp):

(b) Il-korp jew il-korpi li lilhom ikunu ġew iddelegati kompiti (isem, indirizz u punt ta' kuntatt fil-korp), fejn applikabbli:

(c) Il-korp tal-awditjar indipendenti (l-isem, l-indirizz u l-punti ta' kuntatt fil-korp):

(d) Indika kif il-prinċipju tas-separazzjoni tal-funzjonijiet bejn il-korpi msemmija fil-punti (a) u (c) jiġi rrispettat:

2. IL-KORP RESPONSABBLI GĦALL-ĠESTJONI TAL-KONTRIBUZZJONI FINANZJARJA MIR-RIŻERVA

2.1. Il-korp responsabbli mill-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva u l-funzjonijiet ewlenin tiegħu

(a) L-istatus tal-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva (korp nazzjonali jew reġjonali) u l-korp li minnu jagħmel parti:

(b) Qafas biex jiġi żgurat li jitwettaq eżerċizzju xieraq ta' ġestjoni tar-riskju meta jkun meħtieġ, u b'mod partikulari fl-eventwalità ta' modifiki maġġuri fis-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll:

2.2. Deskrizzjoni tal-organizzazzjoni u l-proċeduri relatati mal-funzjonijiet u l-kompiti tal-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva

(a) Deskrizzjoni tal-funzjonijiet u l-kompiti mwettqa mill-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva:

⁽¹⁾ Fejn applikabbli skont l-Artikolu 14(1), il-punt (a), l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta għall-korpi kollha responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva.

▼B

- (b) Deskrizzjoni ta' kif jiġi organizzat ix-xogħol u liema proċeduri se jiġu applikati b' mod partikolari fit-tweqqif tal-verifiki (amministrattivi u fuq il-post) u biex jiġi żgurat rekord tal-awditjar adegwat rigward id-dokumenti kollha relatati man-nefqa:
- (c) Indikazzjoni tar-riżorsi ppjanati li jkunu se jiġu allokati fir-rigward tad-diversi funzjonijiet tal-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva (inkluża informazzjoni dwar kwalunkwe esternalizzazzjoni prevista u l-ambitu tagħha, fejn xieraq):

3. KORP TAL-AWDITJAR INDIPENDENTI

L-istatus u deskrizzjoni tal-organizzazzjoni u tal-proċeduri relatati mal-funzjonijiet tal-korp tal-awditjar indipendenti

- (a) L-istatus tal-korp tal-awditjar indipendenti (korp nazzjonali jew reġjonali) u l-korp li minnu jagħmel parti, fejn relevanti:
- (b) Deskrizzjoni tal-funzjonijiet, u l-kompiti mwettqa mill-korp tal-awditjar indipendenti:
- (c) Deskrizzjoni ta' kif inhu organizzat ix-xogħol (flussi tax-xogħol, proċessi, diviżjonijiet interni), liema proċeduri japplikaw u meta, kif dawn jiġu sorveljati, indikazzjoni tar-riżorsi ppjanati li għandhom jiġu allokati b'rabta mad-diversi kompiti tal-awditjar:

4. SISTEMA ELETTRONIKA

Deskrizzjoni tas-sistema jew sistemi elettronici inkluża flowchart (sistema ta' netwerk ċentrali jew komuni jew sistema deċentralizzata b'rabtiet bejn is-sistemi) biex issir:

- (a) Id-dokumentazzjoni u l-preservazzjoni, f'forma elettronika, ta' *data* dwar kull miżura ffinanzjata mir-Riżerva:

— l-isem tar-riċevitur u l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja mir-Riżerva,

— l-isem tal-kuntrattur ⁽²⁾ u s-subkontrattur ⁽³⁾, fejn ir-riċevitur ikun awtorità kontraenti skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni jew nazzjonali dwar l-akkwist pubbliku, u l-valur tal-kuntratt,

— l-isem, il-kunjom u d-data tat-twelid tas-sid benefiċjarju ⁽⁴⁾, kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (6), tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾, tar-riċevitur jew tal-kuntrattur imsemmi fl-ewwel u fit-tieni inċiż ta' dan il-punt,

— fejn xieraq, *data* dwar parteċipanti individwali;

⁽²⁾ Informazzjoni meħtieġa biss fejn huma kkonċernati l-proċeduri ta' akkwist pubbliku li jissuperaw il-limiti tal-Unjoni.

⁽³⁾ Informazzjoni meħtieġa biss fl-ewwel livell tas-sottokuntrattur, biss fejn tiġi dokumentata informazzjoni dwar il-kuntrattur rispettiv, u biss għas-sottokuntratti li jissuperaw il-valur totali ta' EUR 50 000.

⁽⁴⁾ L-Istati Membri jistgħu jikkonformaw ma' dan ir-rekwiżit billi jużaw id-*data* miżmuma fir-reġistri kif imsemmi fl-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2015/849.

⁽⁵⁾ Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (GU L 141, 5.6.2015, p. 73).

▼B

- (b) L-iżgurar li r-rekords kontabilistiċi għal kull miżura ffinanzjata mir-Riżerva tiġi ddokumentata u ppreżervata, u li din id-dokumentazzjoni ssostni *d-data* meħtieġa għat-tfassil tal-applikazzjoni għall-kontribuzzjoni;
- (c) Iż-żamma ta' rekords kontabilistiċi tan-nefqa mġarrba u mħallsa;
- (d) Indikazzjoni dwar jekk is-sistemi elettronici jkunux qed jiffunzjonaw b'mod effettiv u jekk jistgħux jiddokumentaw b'mod affidabbli *d-data* kif kienet fid-data msemmija fil-punt 1.2;
- (e) Id-deskrizzjoni tal-proċeduri li jiżguraw is-sigurtà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tas-sistemi elettronici.